



www.scott-sports.com

All rights reserved © 2014 SCOTT Sports SA
SCOTT Sports SA | 17 Route du Crochet | 1762 Givisiez | Switzerland

Distribution: SSG (Europe) Distribution Center SA
P.E.D Zone C1, Rue Du Kiell 60 | 6790 Aubange | Belgium

V4.3/19012015

SCOTT VOLTAGE FR

BIKE OWNER'S MANUAL 2015





www.scott-sports.com

Le bici Voltage FR 700 devono essere regolate perfettamente per garantire la massima sicurezza e il massimo divertimento.

Tutte le regolazioni devono essere fatte da un rivenditore ufficiale SCOTT attenendosi a quanto descritto nel presente manuale

INDICE

Il Concetto Voltage FR	04
Geometria/Dati Tecnici Voltage FR 700	05
Regolazione Escursione Posteriore	06
Regolazione Ammortizzatore Posteriore	07
Regolazione del Rebound	07
Attrezzi Necessari per la Regolazione	08
Montaggio dell'Ammortizzatore Posteriore	08
Regolazione di Altri Modelli di Ammortizzatori	09
Serie Sterzo Standard	09
Regolazione della Serie Sterzo	10
Canotto Sella Standard	10
Movimento Centrale Standard	11
IDS Drop Out System	11
Montaggio Freno Posteriore Standard	12
Parte Principale del Telaio	13
Manutenzione del Pivot	14
Regolazione/Sostituzione della Forcella	15
Passacavi	16
Garanzia	18

IL CONCETTO VOLTAGE FR

La Voltage FR 700 è il risultato di anni di ricerca e di sviluppo che hanno permesso di ottenere una delle bici Gravity più versatili e resistenti disponibili sul mercato, ma allo stesso tempo facile nella regolazione e nella manutenzione.

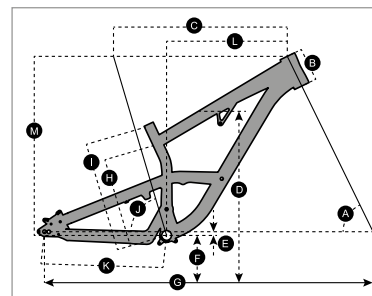
L'obiettivo di SCOTT non è solo la leggerezza ma anche creare un telaio robusto e resistente con una cinematica del carro posteriore ottimizzata.

La Voltage FR 700 è stata creata per i biker alla ricerca di una bici gravity biammortizzata con un'escursione di 190mm.

La Voltage FR si basa su una tecnologia multi pivot adatta alle bici con ruote da 27.5".

Questa cinematica, con l'ammortizzatore lineare coil-over, garantisce una progressione lineare perfetta sia in caso di una guida "lineare" (come quella che avviene all'inizio dell'escursione) ma anche in caso di salti (fine corsa)

GEOMETRIA/DATI TECNICI VOLTAGE FR 700

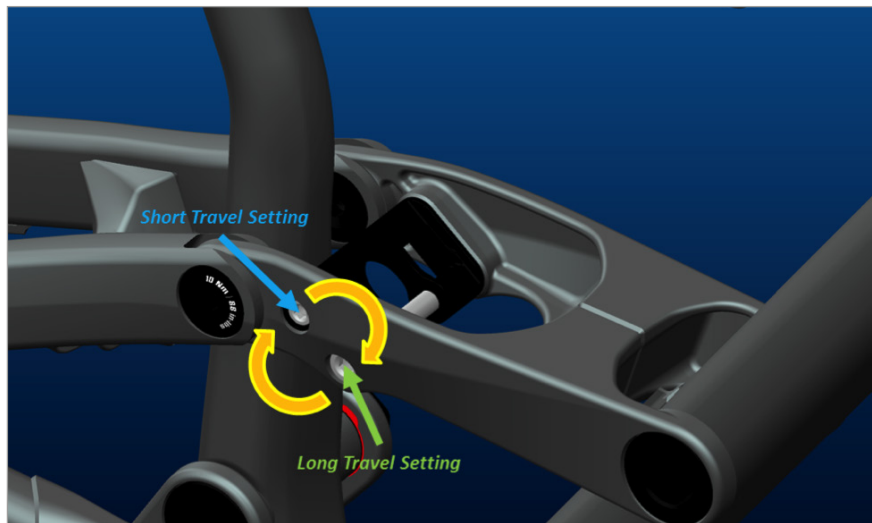


Taglie	S, M e L
Escursione	170/190mm a seconda della posizione dell'ammortizzatore
Corsa del pistone	76mm (3")
Lunghezza ammortizzatore (occhio-occhio)	241mm (9.5")
Escursione forcella	170-200mm (ruote da 27.5") - 180-200mm (ruote da 26")
Lughezza forcella	560-586mm (ruote da 27.5") - 565-586mm (ruote da 26")
Parte principale telaio	22.2mm x 8mm
Parte principale carro posteriore	22.2mm x 8mm
Diametro canotto sella	31.6mm
Diametro tubo sterzo	1.5"
Serie sterzo	Semi integrata
Scatola movimento centrale	73mm
Deragliatore anteriore	No
Larghezza mozzo posteriore	135mm
Forcellino	12mm thru axle: 425mm/415mm, natted axle: 425mm
Dimensione massima copertoni	61mm (2.35 Schwalbe o 2.5 Maxxis)
Dimensione ruote	27.5": 425mm DO Only / 26": 425mm and 415mm DO
Cuscinetti	4 x 61805 / 4 x 6902
Guida catena	IScG05
Corona	velocità singola, 34T fino a max. 38T

	S		M		L	
	LOW BB SETTING		LOW BB SETTING		LOW BB SETTING	
A ANGOLO STERZO	64.0 °		64.0 °		64.0 °	
B LUNGHEZZA TUBO STERZO	115.0 mm	4.5 in	115.0 mm	4.5 in	115.0 mm	4.5 in
C LUNGHEZZA TUBO ORIZZONTALE VIRTUALE	569.6 mm	22.4 in	604.6 mm	23.8 in	629.6 mm	24.8 in
D ALTEZZA STANDOVER	776.6 mm	30.6 in	770.6 mm	30.3 in	770.3 mm	30.3 in
E OFFSET MOVIMENTO CENTRALE	-13.0 mm	-0.5 in	-13.0 mm	-0.5 in	-13.0 mm	-0.5 in
F ALTEZZA MOVIMENTO CENTRALE	345.0 mm	13.6 in	345.0 mm	13.6 in	345.0 mm	13.6 in
G PASSI	1,165.2 mm	45.9 in	1,200.2 mm	47.3 in	1,225.2 mm	48.2 in
H DA CENTRO MOVIMENTO CENTRALE A CENTRO TUBO SUPERIORE						
I DA CENTRO MOVIMENTO CENTRALE A PARTE SUPERIORE CANOTTO SELLA	368.8 mm	14.5 in	368.8 mm	14.5 in	368.8 mm	14.5 in
J ANGOLO SELLA	73.5 °		73.5 °		73.5 °	
K PARTE INFERIORE CARRO	425.0 mm	16.7 in	425.0 mm	16.7 in	425.0 mm	16.7 in
L LUNGHEZZA TUBO ORIZZONTALE-PIANTONE DRITTO VIRTUALE	385.0 mm	15.2 in	420.0 mm	16.5 in	445.0 mm	17.5 in
M ALTEZZA PARTE SUPERIORE STERZO	623.1 mm	24.5 in	623.1 mm	24.5 in	623.1 mm	24.5 in
N LUNGHEZZA ATTACCO MANUBRIO	50.0 mm	2.0 in	50.0 mm	2.0 in	50.0 mm	2.0 in

REGOLAZIONE ESCURSIONE POSTERIORE

Sui diversi modelli di Voltage FR l'ammortizzatore si trova montato in due diverse posizioni a cui corrispondono due escursioni senza che questo comporti alcuna modifica nella posizione di guida e nell'angolo sella/tubo sterzo.



Long travel setting: 190mm

Short travel setting: 170mm

IMPORTANTE!

Dopo aver smontato l'ammortizzatore le due viti devono essere chiuse con una torsione pari a 35Nm/308in-lbs.

Se questo non viene eseguito correttamente l'ammortizzatore potrebbe danneggiarsi.

Raccomandiamo di utilizzare una chiave di serraggio con inserto di 6mm.

REGOLAZIONE AMMORTIZZATORE POSTERIORE

Il set-up dell'ammortizzatore posteriore può essere fatto facilmente in pochi minuti.

E' importante fare questo set up per evitare pericoli e ottenere il meglio dalla vostra Voltage FR

Accertarsi che la molla dell'ammortizzatore corrisponda al peso del rider (incluso l'abbigliamento).

Si raccomanda di utilizzare le seguenti molle:

50-60kg	250x3.25
60-70kg	300x3.25
70-80kg	350x3.25
80-90kg	400x3.25

Per una corretta regolazione del SAG e della distanza occhio-occhio dell'ammortizzatore è possibile serrare o rilasciare la molla elicoidale facendo però attenzione a rispettare la minima e la massima tensione della molla come indicato nel manuale del produttore dell'ammortizzatore.

La distanza occhio-occhio tra le viti dell'ammortizzatore deve essere di 144.6mm (40% SAG).

Per ulteriori informazioni sulla regolazione dell'ammortizzatore fare riferimento al manuale dell'ammortizzatore allegato alla bici.

REGOLAZIONE DEL REBOUND

Con "Rebound" si intende la velocità con cui l'ammortizzatore ritorna alla sua lunghezza originaria dopo aver superato un ostacolo o un impatto.

Utilizzando la rotella rossa del rebound è possibile regolare il ritorno passo dopo passo.

Fate riferimento alle seguenti istruzioni:

Scendete da un marciapiede (rimanendo in sella) e controllate quante volte rimbalza.

- Se rimbalza 1-2 volte, il set up è corretto.
- Se rimbalza più di 3 volte il rebound è troppo veloce. Girate la rotella 1-2 scatti in senso orario.
- Se non rimbalza il rebound è troppo lento. Girate la rotella 1-2 scatti in senso antiorario.

ATTREZZI NECESSARI PER LA REGOLAZIONE

Prima della regolazione è fondamentale leggere questo manuale e quello del produttore dell'ammortizzatore.

Si raccomanda di utilizzare una chiave a brugola con inserto da 6mm

MONTAGGIO DELL'AMMORTIZZATORE POSTERIORE

L'ammortizzatore della SCOTT Voltage FR 700 deve sempre essere montato come mostrato di seguito. (piggy back in the "top/bottom" position)



REGOLAZIONE DI ALTRI MODELLI DI AMMORTIZZATORI

SCOTT raccomanda di utilizzare solo l'ammortizzatore montato originariamente sulla bici Voltage FR perché è stato scelto con cura per una perfetta combinazione con le altre parti della bici.

Se volete utilizzare un ammortizzatore posteriore diverso da quello originale assicuratevi che non tocchi o che non danneggi il telaio in nessuna posizione.

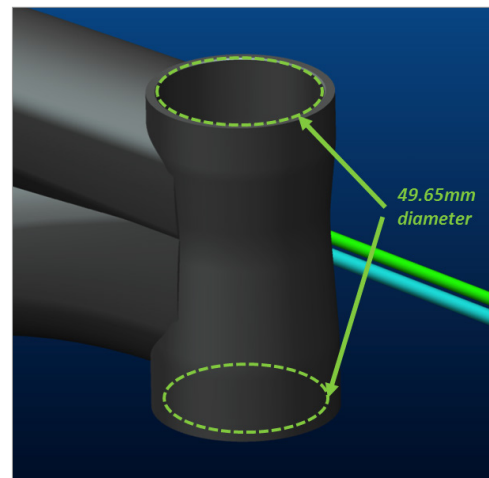
Attenersi alle istruzioni di seguito:

Accertarsi che l'ammortizzatore posteriore o i suoi accessori non tocchino il telaio quando è compresso o rilasciato.

Per effettuare questo controllo rimuovere la molla, installare l'ammortizzatore e comprimerlo completamente.

Se nel fare questo l'ammortizzatore tocca il telaio, non utilizzarlo per evitare danni al telaio, al carro posteriore o all'ammortizzatore

SERIE STERZO STANDARD



Possono essere utilizzate serie sterzo semi integrate da 1.5"

- S.H.I.S : ZS49 / 28.6 | ZS49 / 30

REGOLAZIONE DELLA SERIE STERZO



Sulla Voltage FR può essere utilizzata anche la serie sterzo Syncros Pressfit DH regolabile (codice SCOTT 228442) per modificare la geometria (angolo sterzo $\pm 1^\circ$ o $\pm 2^\circ$).

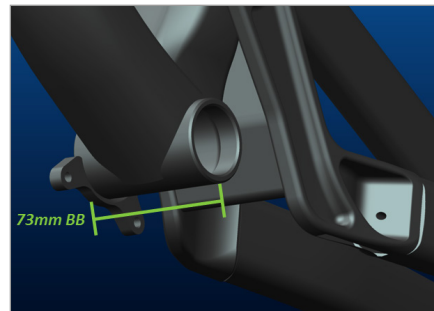
CANOTTO SELLA STANDARD

La Voltage FR 700 è compatibile con canotti sella dal diametro di 31.6mm e chiusure sella da 34.9mm

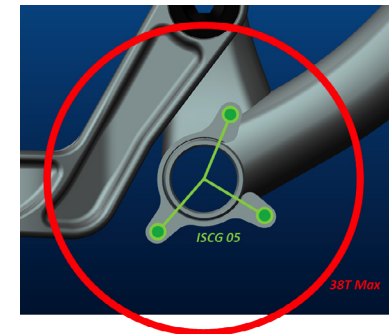
Fare attenzione che il canotto sella deve essere inserito per un massimo di 120mm



MOVIMENTO CENTRALE STANDARD



Movimento centrale filettato: 73mm wide



Tab per montare la guidacatena: ISCG05

Dimensione corona: 38T maximum size

IDS DROP OUT SYSTEM

La Voltage FR 700 offre non solo la possibilità di sostituire il supporto del forcellino in caso di rottura ma anche di scegliere tra i diversi supporti per il forcellino SCOTT IDS (Interchangeable Drop-Out System):

Thru axle setup



2 chainstay settings:

425mm – 26 and 27.5 wheels

415mm – 26 wheels only

Nutted Axle Setup



1 chainstay setting:

425mm – 26 and 27.5 wheels

DISTANZIATORE MOZZO POSTERIORE

Larghezza mozzo 135mm

DIAMETRO AXLE MOZZO POSTERIORE

Per mozzi thru axle - axle da 12mm. Utilizzare solo axle SCOTT.

Per mozzi nutted - axle da 12mm nutted

In caso di necessità contattare un rivenditore autorizzato SCOTT

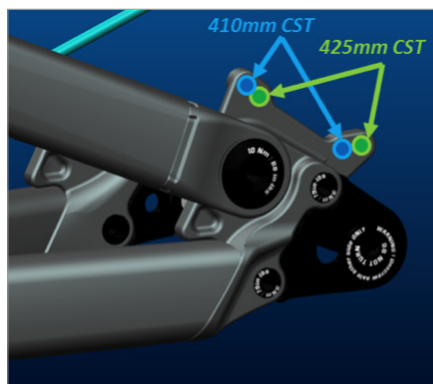
MONTAGGIO FRENO POSTERIORE STANDARD

E' montato un freno posteriore IS

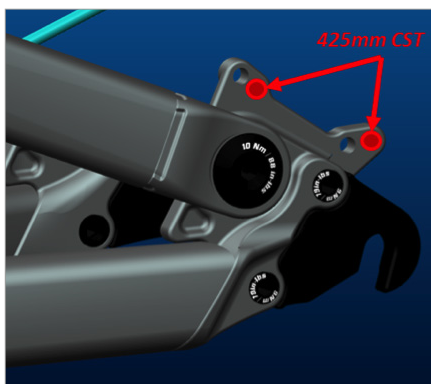
Per dischi con dimensioni di 160mm non è necessario alcun adattatore

E' invece necessario un adattatore per dischi dalle dimensioni di 180mm e 200mm

Thru axle setup



Nutted Axle Setup

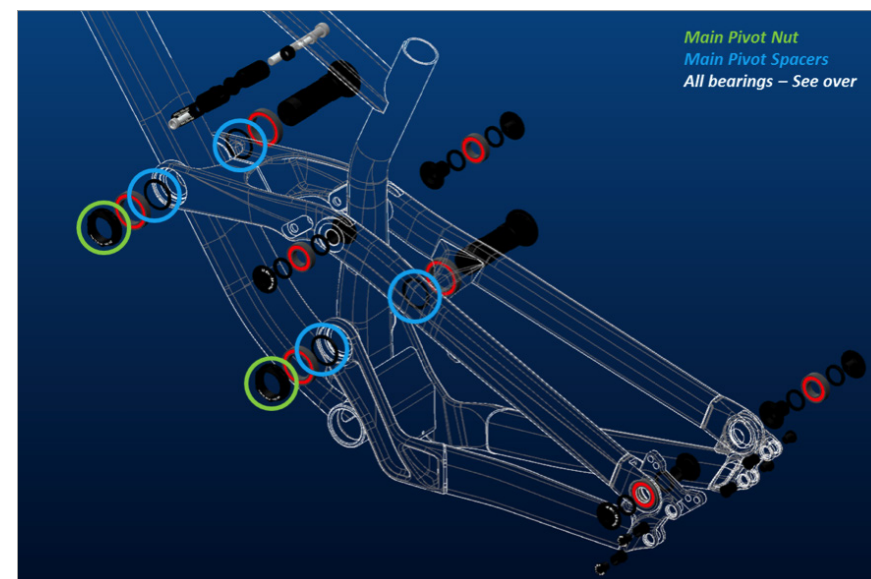


PARTE PRINCIPALE DEL TELAIO

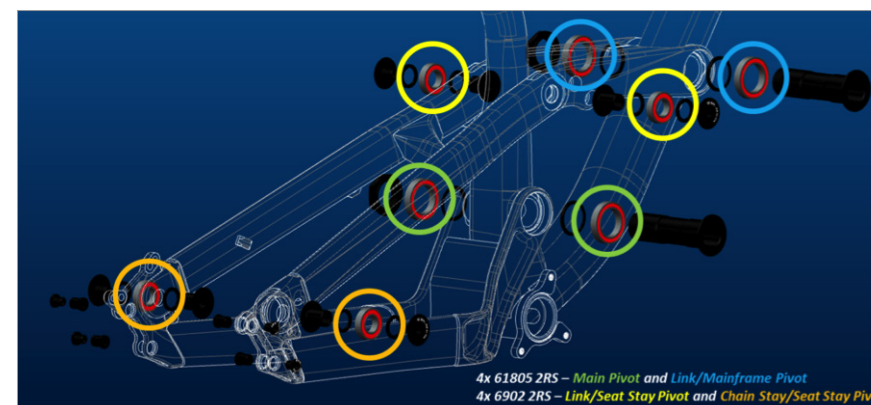
Alcune parti del telaio sono le stesse della Gambler 700 2015: i dadi e i distanziatori del pivot e tutti i cuscinetti come mostrato nell'immagine di seguito.

4 x 61805 2RS

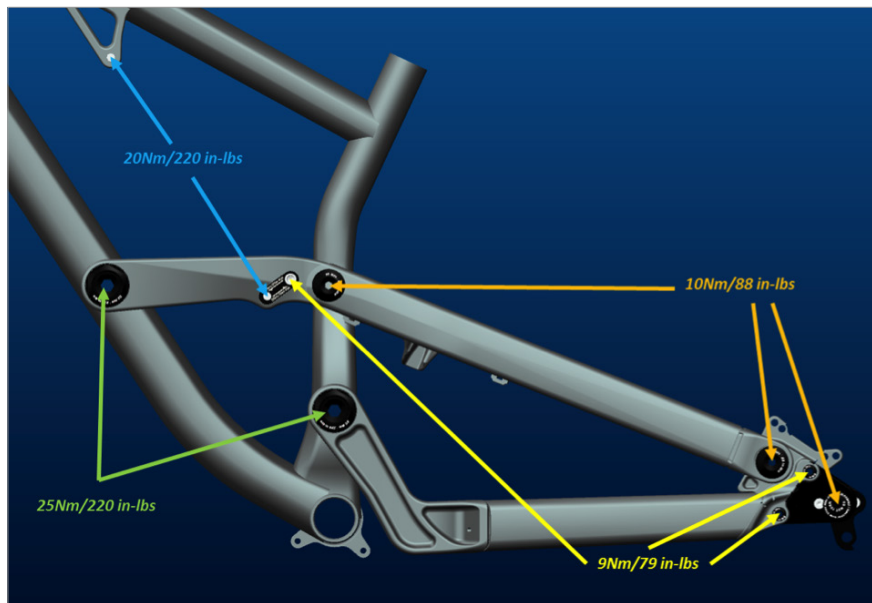
4 x 6902 2RS



kit cuscinetti



Pivot and hardware torque values



MANUTENZIONE DEL PIVOT

La manutenzione del pivot e dei cuscinetti della Voltage FR 700 è estremamente facile.

Un trattamento esterno con uno spray grasso dopo ogni lavaggio è tutto quello di cui c'è bisogno. Sconsigliamo spray troppo aggressivi in quanto potrebbero lasciare una patina difficile da rimuovere.

Raccomandiamo lo stesso per la catena.

ATTENZIONE!

Nel caso sia necessario montare/smontare il carro posteriore è necessario rivolgersi ad un rivenditore autorizzato SCOTT.

E' possibile scegliere se ordinare un "bearing service tool kit" o un kit con tutti i cuscinetti necessari utilizzando i codici SCOTT indicati di seguito.

E' anche possibile acquistarli presso una ferramenta utilizzando le informazioni contenute nel capitolo "Dati tecnici/Geometria" di questo manuale

REGOLAZIONE/SOSTITUZIONE DELLA FORCELLA

Per la regolazione della forcella fare riferimento al manuale specifico allegato alla bici.

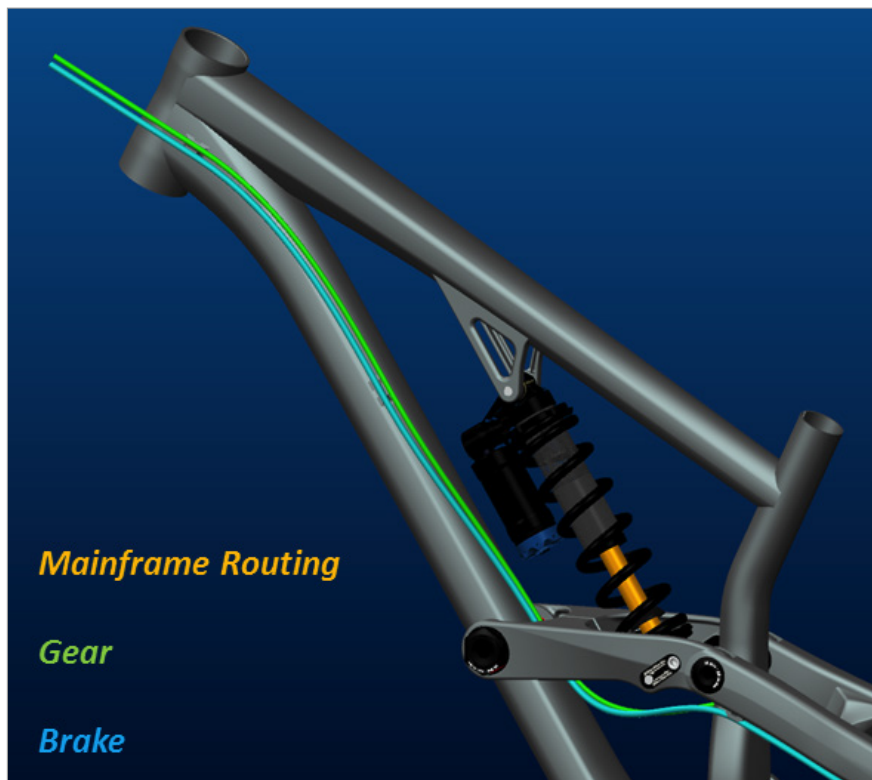
Di seguito sono indicate le diverse lunghezze delle forcelle che è possibile montare sulla Voltage FR 700

Dimensione ruote	Lunghezza forcella	Massimo offset della forcella	Escursione della forcella
27.5"	586mm / 560mm	52mm	203mm/170mm
26"	586mm / 565mm	52mm	203mm/180mm

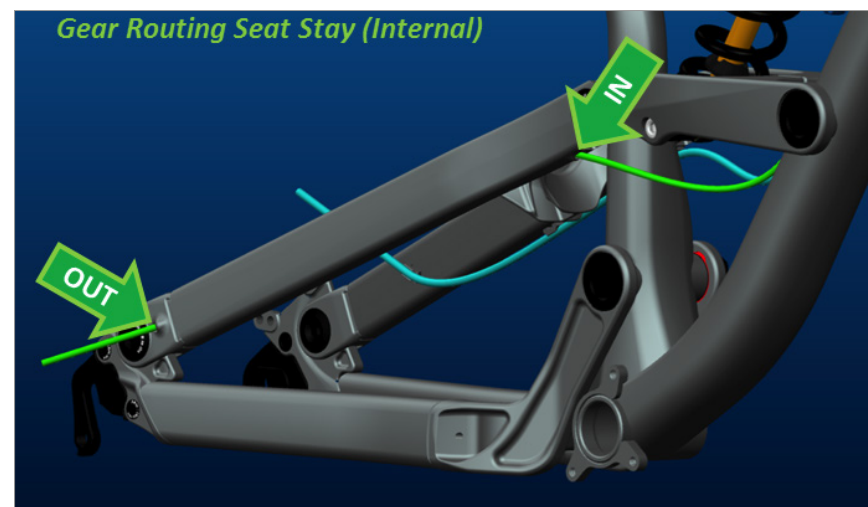


PASSACAVI

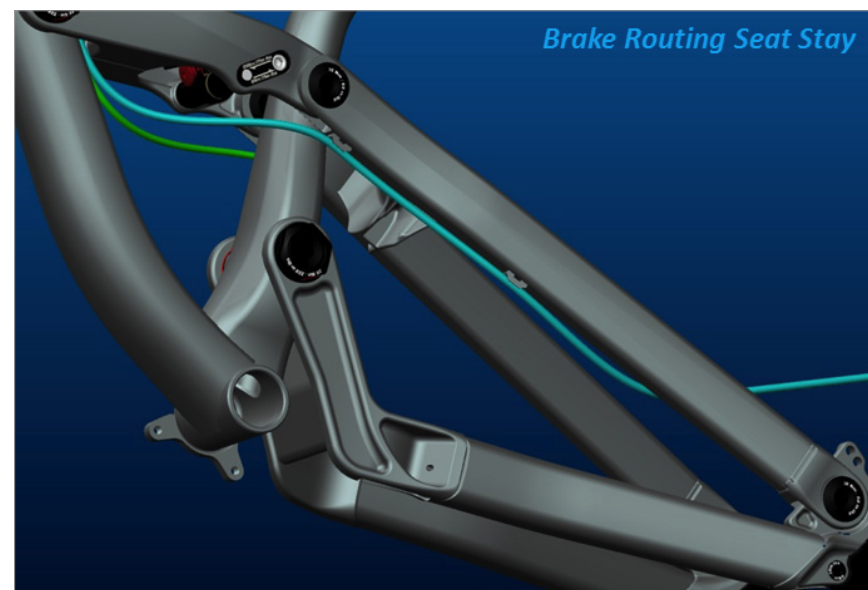
Parte principale del telaio: esterni sia i cavi dei freni che del cambio con 3 passacavi. L'uscita dei cavi è sotto il collegamento.



Triangolo posteriore: passacavi interni nella parte destra della parte superiore del carro. I cavi entrano dopo il collegamento ed escono poco prima del forcellino



Cavi dei freni esterni lungo la parte superiore del carro con 3 passacavi



GARANZIA

Modello

Anno

Taglia

Numero Telaio

Numero ammortizzatore

Data di acquisto

GARANZIA

Le biciclette SCOTT sono state realizzate utilizzando i metodi più innovativi a livello di produzione e qualità. Sono equipaggiate con i migliori componenti prodotti dai maggiori fornitori.

Facendo ciò, SCOTT garantisce i suoi telai e carri posteriori per cinque anni (entro determinati limiti, vedi sotto) e le forcelle SCOTT (fornite da SCOTT) per due anni per difetti e /o assistenza in caso di acquisto di bicicletta completamente assemblate.

La garanzia di cinque anni per i telai può essere accordata solo se ogni anno viene effettuata una revisione per mantenere il rispetto di determinati parametri ,come sottolineato da questo manuale, presso un rivenditore SCOTT autorizzato.

Il rivenditore autorizzato SCOTT confermerà la manutenzione annuale attraverso timbro e firma.

Nel caso in cui la revisione annuale non sia stata effettuata, la garanzia quinquennale per il telaio verrà ridotta a tre anni.

Il costo della manutenzione è a carico del proprietario della bici SCOTT.

Per la Gambler, Voltage FR e Volt-X il periodo di garanzia è limitato a due anni.

La garanzia ha inizio il giorno dell'acquisto ed è limitata al primo acquirente, cioè alla prima persona che utilizza la bici e solo per l'uso per cui è stata prodotta. Inoltre, la garanzia è limitata agli acquisti attraverso rivenditori autorizzati SCOTT.

La garanzia copre l'acquisto di bici completamente assemblate e sono quindi escluse le bici non assemblate.

In caso di reclamo, la decisione di riparare o sostituire la parte difettosa è presa da SCOTT. Le parti non difettose verranno sostituite a spese del proprietario della bicicletta.

L'usura e il deterioramento non sono coperti dalla garanzia. Una lista completa delle parti soggette a usura e deterioramento può essere trovata nel prossimo capitolo.

Troverete inoltre un protocollo di acquisto delle bici, che rimarrà in copia al rivenditore SCOTT, dopo l'accettazione e la firma del cliente.

E' obbligatorio mostrare questo protocollo di acquisto insieme con le parti difettose in caso di reclamo in quanto costituisce prova di acquisto. In caso contrario, la garanzia non viene accordata.

Per principio, la garanzia è estesa a tutto il mondo. I reclami devono essere inoltrati tramite i rivenditori autorizzati. Per informazioni relative al rivenditore più vicino, potete chiamare o scrivere a questa azienda o al distributore SCOTT nazionale.

La normale usura, incidenti, negligenza, abusi, assemblaggi e manutenzioni improprie effettuate da altri che non siano rivenditori autorizzati SCOTT o l'uso di parti o attrezzature che non siano compatibili con quelle originariamente predisposte non sono coperti da questa garanzia.

Con questo SCOTT accorda una garanzia di fabbricazione volontaria. Diritti addizionali derivanti da garanzie nazionali sul commercio sono a discrezione.

Per la garanzia dell'ammortizzatore FOX Nude fare riferimento al manuale FOX Nude allegato.